II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Ιουλίου 2006

για το διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής από την Τσεχική Δημοκρατία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Αυστρία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία

(2006/524/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 259,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 167,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η τρέχουσα θητεία των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής λήγει την 20ή Σεπτεμβρίου 2006. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να διοριστούν τα μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για νέα περίοδο τεσσάρων ετών η οποία αρχίζει στις 21 Σεπτεμβρίου 2006.

(2) Οι κυβερνήσεις της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Αυστρίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας υπέβαλαν καταλόγους με αριθμό υποψηφίων αντίστοιχο προς τις θέσεις που αναλογούν στα εν λόγω κράτη μέλη βάσει των συνθηκών.

(3) Η ιταλική κυβέρνηση υπέβαλε κατάλογο 22 υποψηφίων. Θα προτείνει αργότερα δύο ακόμη υποψήφιους προς συμπλήρωση του καταλόγου ώστε ο αριθμός υποψηφίων να ισούται προς τις έδρες που αντιστοιχούν στην Ιταλία βάσει των συνθηκών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Διορίζονται μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2006 έως 20 Σεπτεμβρίου 2010, τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. HEINÄLUOMA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τσεχική Δημοκρατία

Ms Helena ČORNEJOVÁ
Head of the Socio-Economic Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Ms Vladimíra DRBALOVÁ
Director of the Department of International Organisations and EU Affairs, Confederation of Industry of the Czech Republic (SP)

Mr Roman HAKEN
Executive Director of the Center for Community Organizing (CCO)

Mr Ludvík JÍROVEC
Director of Corporate Company STAŇKOV Inc. (Společný podnik STAŇKOV a.s.), member of the Czech Agrarian Chamber

Mr Vladimír MATOUŠEK
Advisor in the International Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Jaroslav NĚMEC
Director of the Archdiocesan Charity Prague, Chair of the Board of the Central Bohemian Regional Council of Humanitarian Organisations

Ms Dana ŠTECHOVÁ
Advisor of the International Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Josef SUCHEL
Advisor in social affairs, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Pavel TRANTINA
Director of the Secretariat and Chair of the Board of the Czech Council for Children and Youth

Mr Ivan VOLEŠ
Deputy Secretary, Economic Chamber of the Czech Republic (HK ČR)

Mr Josef ZBOŘIL
Member of the Board of Directors, Confederation of Industry of the Czech Republic (SP)

Ms Marie ZVOLSKÁ
Member of the Confederation of Employers' and Entrepreneurs' Associations of the Czech Republic

Γερμανία

Frau Karin ALLEWELDT
Referatsleiterin internationale Gewerkschaftspolitik beim Bundesvorstand des DGB

Frau Annelie BUNTENBACH
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes des DGB

Diplom-Volkswirt Peter CLEVER
Mitglied der Hauptgeschäftsführung Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände

Dr. Göke FRERICHS
Präsidiumsmitglied Bundesverband des Deutschen Groß- und Außenhandels

Dr. Renate HEINISCH
Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (BAGSO) e.V.

Herr Adalbert KIENLE
Stellvertretender Generalsekretär Deutscher Bauernverband e.V.

Diplom-Volkswirt Peter KORN
Leiter des Bereichs Umwelt und Energie und Leiter des Deutschen Industrie- und Handelskammertags (DIHK) in Brüssel

Herr Jochen LEHNHOFF
Mitglied des Vorstandes Bundesverband der deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V.

Herr Claus MATECKI
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes des DGB

Herr Arno METZLER
Hauptgeschäftsführer Bundesverband der Freien Berufe

Herr Erhard OTT
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes von Ver.di

Dr. Volker J. PETERSEN
Stellvertretender Generalsekretär Deutscher Raiffeisenverband e.V.

Herr Lutz RIBBE
Direktor bei der Stiftung Europäisches Naturerbe und Mitglied des Bundesvorstandes BUND

Herr Jörg RUSCHE
Geschäftsführer Bundesverband der Deutschen Binnenschifffahrt e.V.

Herr Manfred SCHALLMEYER
Beauftragter des 1. Vorsitzenden der IG Metall

Herr Hanns-Eberhard SCHLEYER
Generalsekretär des Zentralverbandes des Deutschen Handwerks (ZDH)

Prof. Dr. Dr. h.c. Heiko STEFFENS
Verbraucherzentrale Bundesverband

Herr Frank STÖHR
Stellvertretender Bundesvorsitzender dbb Beamtenbund und Tarifunion

Graf Alexander von SCHWERIN
Betriebsrat DVG

Dr. Ludolf von WARTENBERG
Hauptgeschäftsführer und Mitglied des Präsidiums Bundesverband der Deutschen Industrie

Herr Hans-Joachim WILMS
Stellvertretender Bundesvorsitzender Bundesvorstand IG Bauen-Agrar-Umwelt Büro Berlin, VB III

Prof. Dr. Gerd WOLF
Direktor a.D. am Institut für Plasmaphysik des Forschungszentrums Jülich

Herr Wilfried WOLLER
Mitglied des Geschäftsführenden Hauptvorstandes der IG Bergbau, Chemie, Energie

Gräfin Soscha zu EULENBURG
Vizepräsidentin der Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege und Vizepräsidentin des Deutschen Roten Kreuzes DRK-Generalsekretariat

Εσθονία

Ms Eve PÄÄRENDSON
Estonian Employers' Confederation

Ms Kristina TSHISTOVA
Estonian Chamber of Commerce and Industry

Ms Liina CARR
Confederation of Estonian Trade Unions

Ms Mare VIIES
Estonian Employees' Unions' Confederation

Ms Mall HELLAM
Network of the Estonian Nonprofit Organiszations (NENO)

Mr Meelis JOOST
The Estonian Chamber of Disabled People

Mr Kaul NURM
Estonian Farmers' Federation

Ισπανία

D. Pedro BARATO TRIGUERO
Presidente Nacional de ASAJA

D. Rafael BARBADILLO LÓPEZ
Subdirector General de la Federación Española de Empresas de Transportes de Viajeros (ASINTRA)

D. Miguel Ángel CABRA DE LUNA
Vocal de la Junta Directiva de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social

Dª Lourdes CAVERO MESTRE
Miembro de la Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

D. Francisco CEBALLO HERRERO
Asociación General de Consumidores (Asgeco)

Dª Mª Carmen COBANO SUÁREZ
Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA)

D. José María ESPUNY MOYANO
Consejero de la Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas (FIAB)

D. José Isaías RODRÍGUEZ GARCÍA-CARO
Director para la Unión Europea de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

Dª Laura GONZÁLEZ DE TXABARRI ETXANIZ
Miembro del Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical ELA, Responsable del Departamento Internacional

D. Bernardo HERNÁNDEZ BATALLER
Asociación de Usuarios de Comunicación (AUC)

Dª Margarita LÓPEZ ALMENDARIZ
Miembro del Comité Ejecutivo de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

D. Juán MENDOZA CASTRO
Colaborador de UGT para asuntos internacionales

D. Juan MORENO PRECIADOS
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.

D. Ángel PANERO FLORES
Miembro de la Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

D. Luis Miguel PARIZA CASTAÑOS
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.

D. Javier SÁNCHEZ ANSÓ
Miembro de la Comisión Ejecutiva de COAG, Responsable de Relaciones Internacionales, Estructuras Agrarias y Desarrollo Rural

Dª María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.

D. Sergio SANTILLÁN CABEZA
Abogado, Unión General de Trabajadores (UGT)

D. Gabriel SARRÓ IPARRAGUIRRE
Gerente de la Organización de Productores Asociados de Grandes Atuneros Congelados (OPAGAC)

D. José SARTORIUS ÁLVAREZ DE BOHÓRQUEZ
Consejero del Banco Popular Español

D. José Maria ZUFIAUR NARVAIZA
Director del grupo de análisis sociolaborales LABOUR

Γαλλία

M. Jean-Paul BASTIAN
Vice-président, FNSEA (Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles)

Mme Laure BATUT
Assistante confédérale au secteur international et Europe (Force ouvrière)

M. Jean-Michel BLOCH-LAINE
Président, UNIOPSS (Union nationale interfédérale des œuvres et organismes privés sanitaires et sociaux)

M. Lucien BOUIS
Conseiller du président de l'UNAF, UNAF (Union nationale des associations familiales)

M. Gilbert BROS
Vice-président, APCA (Assemblée permanente des chambres d'agriculture)

M. Stéphane BUFFETAUT
Chargé de mission Europe, UTP (Union des transports publics)

M. Bruno CLERGEOT
Membre du conseil confédéral, CNMCCA (Confédération nationale de la mutualité, de la coopération et du crédit agricoles)

M. Hervé COUPEAU
Membre du bureau, CNJA (Centre national des jeunes agriculteurs)

M. Gérard DANTIN
Chargé de mission au sein du secteur Europe et international, CFDT (Confédération française démocratique du travail)

Francis DAVOUST
Vice-président du Conseil national des professions de l'automobile (CNPA), UPA (Union professionnelle artisanale) et APCMA

M. Pierre GENDRE
Assistant confédéral au secteur international et Europe, FO (Force ouvrière)

M. Hubert GHIGONIS
Vice-président, CGPME (Confédération générale des petites et moyennes entreprises)

M. Bernard HUVELIN
Vice-président de la Fédération française du bâtiment, MEDEF (Mouvement des entreprises de France)

Mme An LENOUAIL-MARLIERE
Membre de la Confédération exécutive confédérale, CGT (Confédération générale du travail)

M. Georges LIAROKAPIS
Délégué national, pôle service — cadre de vie — Europe et international, CGC/CFE (Confédération générale des cadres)

Mme Reine-Claude MADER-SAUSSAYE
Secrétaire générale de la confédération de la consommation, du logement et du cadre de vie, membre du conseil de la concurrence, CLVC (Association consommation, logement et cadre de vie)

M. Henri MALOSSE
Directeur, conseiller pour les affaires européennes auprès de la présidence de l'ACFCI, ACFCI (Assemblée des chambres françaises de commerce et d'industrie)

M. André-Luc MOLINIER
Directeur adjoint — coordination Europe, MEDEF (Mouvement des entreprises de France)

Mme Béatrice OUIN
Chargée de mission au sein du secteur Europe et international, CFDT (Confédération française démocratique du travail)

M. Jean-Paul PANZANI
Membre du comité exécutif, président des mutuelles de France, FNMF (Fédération nationale de la mutualité française)

Mme Evelyne PICHENOT
Présidente de la délégation pour l'Union européenne du Conseil économique et social, CES (Conseil économique et social)

Mme Nicole PRUD'HOMME
Vice-présidente, CFTC (Confédération française des travailleurs chrétiens)

M. Jacques REIGNAULT
Vice-président délégué, président de la commission des affaires européennes et internationales, UNAPL (Union nationale des professions libérales)

M. Daniel RETUREAU
Conseiller à l'espace confédéral Europe-international, CGT (Confédération générale du travail)

Ιταλία

Sig. Maurizio ANGELO
in rappresentanza CIDA

Sig. Paolo BEDONI
in rappresentanza di COLDIRETTI

Sig. Umberto BURANI
in rappresentanza di ABI

Sig. Mario CAMPLI
in rappresentanza LEGA NAZIONALE COOPERATIVE E MUTUE

Sig. Claudio CAPPELLINI
in rappresentanza di CONFARTIGIANATO

Sig. Francesco CAVALARO
in rappresentanza CISAL (Confederazione Italiana Sindacati Autonomi Lavoratori)

Sig. Carmelo CEDRONE
in rappresentanza UIL

Sig. Franco CHIRIACO
in rappresentanza CGIL

Sig. Roberto CONFALONIERI
in rappresentanza CONFEDIR

Sig.ra Susanna FLORIO
in rappresentanza CGIL

Sig. Angelo GRASSO
in rappresentanza Confcooperative

Sig. Edgardo Maria IOZIA
in rappresentanza UIL

Sig. Luca JAHIER
in rappresentanza ACLI

Sig. Sandro MASCIA
in rappresentanza di CONFAGRICOLTURA

Sig.ra Rosa Angela MAURO
in rappresentanza SIN.PA

Sig. Paolo NICOLETTI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig. Antonio PEZZINI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig.ra Renata POLVERINI
in rappresentanza UGL

Sig. Virgilio RANOCCHIARI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig. Corrado ROSSITTO
in rappresentanza CIU

Sig. Claudio ROTTI
in rappresentanza di CONFCOMMERCIO

Sig. Valerio SALVATORE
in rappresentanza CONFSAL

Λεττονία

Ms Gunta ANČA
The Latvian Umbrella Body for Disability Organisations SUSTENTO, Chairperson

Mr Andris BĒRZIŅŠ
Parex Bank, member of the Board; AB *konsultants*, owner

Mr Vitālijs GAVRILOVS
20 Ice-Balt Invest ehf, Vice-chairman; LTD "Vitalian", Chairman of the Board; JSC Grindex, Vice-chairman of the Board

Ms Irina HOMKO
Free Trade Union Confederation of Latvia, Expert in social and economic and health care matters

Mr Viesturs KOCIŅŠ
Latvian Chamber of Commerce and Industry (LCCI), Head of the Foreign Trade Document Department

Mr Armands KRAUZE
Latvian Beekeepers Association, Board Chairman, project manager

Mr Pēteris KRĪGERS
Free Trade Union Confederation of Latvia, President; Member of Consultative board of Latvian Social insurance government agency

Λιθουανία

Mr Danukas ARLAUSKAS
Director General, Lithuanian Confederation of Business Employers

Mr Linas LASIAUSKAS
Deputy Director General, Lithuanian Apparel and Textile Industry Association

Mr Vitas MAČIULIS
Director General, Association of Lithuanian Chambers of Commerce, Industry and Crafts

Mr Gintaras MORKIS
Deputy Director General, Lithuanian Confederation of Industrialists

Ms Daiva KVEDARAITĖ
Director, Information and external relations centre of Lithuanian Trade Union „Solidarumas"

Mr Algirdas Aleksandras KVEDARAVIČIUS
Vice-chairperson, Lithuanian Trade Union Confederation

Ms Inga PREIDIENĖ
Vice-chairperson, Lithuanian Labour Federation Youth Organization

Mr Zenonas Rokus RUDZIKAS
President, Lithuanian Academy of Sciences

Mr Algirdas ŠIUPŠINSKAS
Member of the Board, Lithuanian Consumer Association

Λουξεμβούργο

M. Paul JUNCK
Secrétaire général Arcelor

M. Raymond HENCKS

Membre du comité exécutif de la Confédération générale de la fonction publique (CGFP)

M. Jean-Claude REDING
Président de la Confédération générale du travail — Luxembourg (CGT-L/OGBL)

Mme Josiane WILLEMS
Directeur de la Centrale paysanne luxembourgeoise (CPL)

M. Paul RECKINGER
Président de la chambre des métiers du Grand-Duché de Luxembourg

M. Robert SCHADECK
Coordinateur de mesures sociales de réinsertion (Confédération luxembourgeoise des syndicats chrétiens — LCGB)

Ουγγαρία

Mr Miklós BARABÁS
Director, European House Society

Ms Ágnes CSER
Vice-chairman, Forum for the Co-Operation of Trade Unions, Confederation of Unions of Professionals

Mr Antal CSUPORT
Acting Director, National Association of Strategic and Public Utility Companies

Mr István GARAI
Acting chairman, National Association for Consumer Protection

Dr Mária HERCZOG
Technical leader, Family, Youth, Children Public Benefit Organisation

Mr József KAPUVÁRI
Member of the Board, National Confederation of Hungarian Trade Unions

Ms Erika KOLLER
Head of International Department, Democratic League of Free Trade Unions

Mr Tamás NAGY
Chairman, National Federation of Agricultural Cooperatives and Producers

Dr Miklós PÁSZTOR
Expert, National Federation of Worker's Councils

Dr János TÓTH
Chairman responsible for International Affairs, Association of the Hungarian Industrial Parks

Dr Péter VADÁSZ
Co-chairman, Federation of Hungarian Employers and Industrialists

Mr János VÉRTES
Director of International Relations, National Federation of Traders and Caterers

Μάλτα

Ms Grace ATTARD
President of the National Council of Women

Mr Edwin CALLEJA
Federation of Industries (FOI)

Ms Anna Maria DARMANIN
Union Ħaddiema Magħqudin

Mr Michael PARNIS
General Workers Union

Ms Sylvia SCIBERRAS
Malta Chamber of Small and Medium Enterprises (GRTU)

Αυστρία

Frau Mag. Eva BELABED
Leiterin der Stabstelle EWSA und Internationale Angelegenheiten, Arbeiterkammer Oberösterreich

Herr Mag. Thomas DELAPINA
Mitglied der wissenschaftlichen Abteilung, Arbeiterkammer Wien; Geschäftsführer des Beirats für Wirtschafts- und Sozialfragen

Herr Mag. Wolfgang GREIF
Bereichsleiter der Abteilung Europa, Konzerne und internationale Beziehungen in der Gewerkschaft der Privatangestellten

Frau Waltraud KLASNIC
Landeshauptmann a.D.

Herr Dr. Johannes KLEEMANN
„Konsulent der Industriellenvereinigung, ehem. Vorstandsmitglied der Industriellenvereinigung"

Herr Mag. Hans KLETZMAYR
Vorsitzender des „Nationalkomitees der Österreichischen Land- und Forstwirtschaft"

Herr Dipl.-Ing. Johann KÖLTRINGER
Hauptabteilungsleiter des Österreichischen Raiffeisenverbandes

Herr Mag. Heinz PETER
Direktor der Kammer für Arbeiter und Angestellte für Vorarlberg

Frau Mag. Evelyn REGNER
Leiterin des ÖGB Europabüros in Brüssel

Frau Mag. Christa SCHWENG
Referentin — Wirtschaftskammer Österreich, Abteilung für Sozialpolitik und Gesundheit

Frau Dr. Anne-Marie SIGMUND
Europabeauftragte des Bundeskomitees der freien Berufe Österreichs

Herr Gustav ZÖHRER
Internationaler Sekretär der Gewerkschaft Metall-Textil

Σλοβενία

G. Bojan HRIBAR
sekretar Sindikata vzgoje, izobraževanja in raziskovalne dejavnosti

G. Martin NOSE
član upravnega odbora Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije in direktor Zadružne zveze Slovenije

G. Dušan REBOLJ
predsednik Konfederacije sindikatov Pergam Slovenije

Ga. Metka ROKSANDIĆ
izvršna sekretarka Predsedstva Zveze svobodnih sindikatov Slovenije

G. Primož ŠPORAR
direktor Pravno-informacijskega centra nevladnih organizacij

G. Mag. Cveto STANTIČ
podpredsednik Gospodarske zbornice Slovenije

G. Dare STOJAN
član upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije in predsednik Združenja delodajalcev obrtnih dejavnosti Slovenije

Σλοβακία

Vladimír BÁLEŠ
prezident, Slovenská rektorská konferencia

Martin CHREN
riaditeľ, Nadácia F. A. Hayeka

Martin KREKÁČ
prezident, Centrum pre hospodársky rozvoj – Podnikateľská aliancia Slovenska

Vladimír MOJŠ
viceprezident, Konfederácia odborových zväzov

Ján ORAVEC
člen prezídia, Republiková únia zamestnávateľov

Naile PROKEŠOVÁ
poradca, Konfederácia odborových zväzov

Eugen ŠKULTÉTY
viceprezident, Konfederácia odborových zväzov

Juraj STERN
predseda správnej rady, Slovenská spoločnosť pre zahraničnú politiku

Patrik ZOLTVÁNY
člen, Republiková únia zamestnávateľov